

# FEDERATION CYNOLOGIQUE INTERNATIONALE (AISBL)

13, Place Albert 1er, B - 6530 Thuin (Belgique), tel : ++32.71.59.12.38, fax : ++32.71.59.22.29, email : [info@fci.be](mailto:info@fci.be)

---

## COPPA FCI EUROPA

### *Regolamento per segugi, cani per pista di sangue/bracchi del gruppo FCI 6, singolo*

Il regolamento è la base per lo svolgimento del concorso europeo per la categoria segugi, cani per pista di sangue e **bracchi**.

#### Indice

1. Introduzione
2. Esame
3. Materie d'esame/Punti
4. Valutazione
5. Classifica
6. Inserimento sul libretto di lavoro o carnet del cane
7. Premiazioni
8. Finanze
9. Accettazione ed entrata in vigore del regolamento d'esame per il conseguimento della coppa europea.

#### 1. Introduzione

- 1.1 ***Il regolamento per l'esame della coppa europea è destinato agli organizzatori, ai partecipanti, ai giudici e ai direttori di gara***
- 1.2 I concorsi per la coppa europea vengono fatti da tutti i paesi soci del FCI e si tengono una volta all'anno.
- 1.3 All'esame vengono ammessi segugi, cani per pista di sangue e bracchi della FCI-Gruppo 6, che hanno un albero genealogico riconosciuto dalla FCI. I cani devono avere almeno 18 mesi e devono avere conseguito un esame con premiazione sia nella prova per segugi su lepre che una prova di stile e devono mostrare i risultati. Per la partecipazione verranno nominati dall'***associazione nazionale (Enci)***.
- 1.4 La domanda di partecipazione con copia del pedigree o del libretto di lavoro, con la copia dei risultati dei due esami devono essere consegnati al direttore del concorso almeno 30 giorni prima della prova tramite ***l'associazione nazionale oppure attraverso il rappresentante nazionale della commissione per cani del Gruppo 6 FCI***.
- 1.5 Con la domanda di partecipazione il conduttore del cane si impegna a pagare la quota di partecipazione e accetta il regolamento per l'esame della coppa EUROPEA.
- 1.6 La quota di partecipazione va pagata prima del concorso.
- 1.7 Gli organizzatori del concorso e i conduttori di cani devono rispettare le direttive per la prevenzione delle epidemie e le normative sanitarie per animali.
- 1.8 Il proprietario del cane è responsabile di tutti gli eventuali danni provocati dal suo cane durante la prova. Gli organizzatori declinano ogni responsabilità in caso di incidente o smarrimento del cane.

## 2. Prova d'esame

- 2.1 Il giudice di gara verrà aiutato da almeno 1 aiutante esperto (giudice) oltre ad un accompagnatore esperto della zona oggetto della prova.
- 2.2 Prima dell'**inizio della prova si deve controllare l'identità del cane.**
- 2.3 Un cane può essere ammesso, se ha cacciato una lepre per almeno 10 minuti. Questa cosa deve essere ben accertata dal giudice oppure dal suo aiutante.
- 2.4 Il tempo a disposizione per la prova di ogni cane partecipante va dalle 8 alle 12. In questo lasso di tempo il cane può fare più battute di caccia. Viene calcolata la caccia singola più lunga; diverse battute di caccia non possono essere calcolate insieme.  
Se il cane non trova nessuna lepre dalle 8 alle 12, allora il cane non è classificabile.  
**Si potrà tuttavia dare un giudizio per lo stile, la ricerca, lavoro su passata, richiamo e conduzione.**  
**Se il cane dopo più di 30 minuti di interruzione non ha evidenziato accostamento e poi solleva una lepre, allora questa è da considerarsi una nuova battuta di caccia. Per una battuta di caccia il tempo massimo su una lepre è di 120 minuti (interruzioni)**  
**Se un cane scova un altro tipo di selvatico, allora si deve aspettare al massimo 10 minuti dopo il suono del corno, o fischio o altri segnali acustici e deve ritornare da solo dal suo conduttore, altrimenti verrà squalificato.**  
**Nota: Dalle 8 alle 12 prova**  
**Dalle 14 alle 16 consulto tra i giudici con il direttore di gara**  
**Dalle 16 alle 17.30 Riunione giudici**
- 2.5 Dopo l'esame i risultati verranno immediatamente comunicati al direttore di gara. Durante la formulazione del giudizio il giudice deve tener conto delle caratteristiche della razza del cane analizzato, della difficoltà del percorso di caccia, della quantità e della varietà di selvaggina presente e anche delle condizioni climatiche.
- 2.6 Dopo la riunione dei giudici verranno comunicati i risultati e le graduatorie del concorso e verranno consegnati i premi.
- 2.7 Il conduttore del cane può muovere obiezioni solo nel caso di errori tecnici. Ciò è possibile subito dopo la comunicazione dei risultati e bisogna rivolgersi al direttore di gara, che prenderà una decisione definitiva dopo un consulto con il collegio dei giudici.
- 2.8 Entro 10 giorni il direttore di gara consegnerà un rapporto con i risultati dei cani esaminati al presidente di commissione della FCI.
- 2.9 Il conduttore può ritirare il suo cane durante l'esame. In questo caso l'esame non sarà valutato e il cane non verrà classificato. La quota di partecipazione non verrà rimborsata e resterà all'organizzazione.

## 3. Prove d'esame/punti

- 3.1 Per definire il voto sullo stile verrà considerato il voto di stile precedente e verrà valutato secondo il tipo 4.1
- |  |  |
|--|--|
| Stile  | 1 – 10 Punti, massimo 10 punti         |
| 3.2 Ricerca  | 1 – 20 punti, massimo 20 punti         |
| 3.3 Accostamento   | 1-15 punti, massimo 15 punti           |
| 3.4 <b>Scovo</b>   | 1– 5 punti, massimo 5 punti            |
| 3.5 Seguita (1 punto per ogni minuto di inseguimento al mass.) | <b>10</b> - 60 punti, massimo 60 punti |
| 3.6 Dare la voce   | 1-15 punti, massimo 15 punti           |
| 3.7 Collegamento e conduzione                                  | 1-15 punti, massimo 15 punti           |

**Totale max. 140 Punti**

## 4. Valutazione

### 4.1 Stile

4.1.1	Valutazione	CIB	10 punti
		Campione Nazionale	9 punti
		CACIB	8 punti
		CAC	6 punti
		Ottimo	4 punti
		Molto buono	2 punti
		Buono	1 punto

Nella valutazione dello stile non possono essere dati i mezzi voti.

### 4.2 Ricerca

***La ricerca è il lavoro che il cane deve svolgere prima di trovare una passata. Nella valutazione della fase di ricerca del cane, il giudice deve tener conto della velocità e della ampiezza dello spazio considerata. Il cane deve cercare con passione nel territorio assegnatogli. Se il cane non trova nessuna passata, deve tornare alcune volte dal conduttore. Non sono consigliabili ricerche troppo brevi o di troppo ampie.***

***20-17 Punti***                      ***Il cane cerca con buona velocità circa per 300-500 metri in tutte le direzioni oppure fa ricerche dai 10 ai 20 minuti.***

***16-13 Punti***                      ***Il cane cerca con buona velocità per circa 300 metri in tutte le direzioni oppure fa ricerche per 10 minuti.***

***12-9 Punti***                        ***Il cane cerca con sufficiente velocità per circa 200 metri in tutte le direzioni oppure fa ricerche dai 5 ai 10 minuti.***

***8-5 Punti***                         ***Il cane cerca lentamente per circa 100 metri in tutte le direzioni oppure fa delle ricerche della durata di meno di 5 minuti.***

***4-1 Punti***                         ***Il cane cerca nel raggio dei 50 metri e si assenta solo dai 1 ai 2 minuti.***

***Se il cane trova già una passata di lepre dopo soli 5 minuti allora dopo il suo ritorno il cane deve eseguire la stessa prova in un altro posto con meno tracce di selvaggina affinché la ricerca possa essere valutata.***

***Il conduttore deve rimanere sul luogo dove il cane è stato lanciato e può lasciare la sua postazione, solo se espressamente permesso dal giudice.***

4.2.1	Valutazione	Ottimo	<b>17 - 20</b> Punti
		Molto buono	<b>13 - 16</b> Punti
		Buono	<b>9 - 12</b> Punti
		Sufficiente	<b>1 - 8</b> Punti
		<b>Insufficiente</b>	<b>0</b> Punti

4.2.2. Pregi :                      Il cane cerca **in modo autonomo** una passata di lepre:  
- con passione  
- in ampi spazi e in mano al conduttore

- con il naso a terra
- se non trova la traccia, dopo mezz'ora ritorna dal suo conduttore.

#### 4.2.3 Errori:

Il cane cerca **in modo autonomo** una passata di lepre:

- senza passione
- ignora il suo conduttore e non si mantiene in contatto con lui.
- non si allontana troppo dal suo conduttore.
- con il naso alzato e testa alta
- dopo  $\frac{3}{4}$  d'ora non ritorna dal suo conduttore.

### 4.3 Lavoro su traccia

***Durante l'accostamento, il cane dovrebbe scovare velocemente. La bravura del cane di distinguere tra traccia della sera/notte o della mattinata è fondamentale per la velocità di scovo. Se il cane cerca con diligenza e riesce a lavorare bene su una traccia della sera/notte, allora deve essere premiato.***

#### 15-13 Punti

***Il cane lavora con passione, con il naso a terra e si avvicina velocemente alla tana della lepre. Il cane lavora senza dare la voce oppure dà pochissima voce.***

#### 12-10 Punti

***Il cane lavora con il naso a terra e si avvicina alla tana della lepre. Il cane lavora dando poca voce oppure dando abbastanza voce.***

#### 9-7 Punti

***Il cane qualche volta torna indietro e lavora sulla stessa traccia giungendo lentamente alla lepre.***

#### 6-4 Punti

***Il cane lavora lentamente e senza esperienza. Ha difficoltà a distinguere la traccia vecchia da quella nuova e dà molta voce.***

#### 3-1 Punti

***Il cane lavora disorientato, senza esperienza e dà così tanta voce che viene simulata una caccia.***

4.2.2	<b>4.3.1. Valutazione :</b>	Ottimo	<b>13 - 15</b> Punti
		Molto buono	<b>10 - 12</b> Punti
		Buono	<b>7 - 9</b> Punti
		Sufficiente	<b>1 - 6</b> Punti
		<b>Insufficiente</b>	<b>0</b> Punti

#### 4.3.2 Pregi:

Il cane ha trovato un incontro e sulla passata si comporta:

- con passione
- in modo autonomo fino allo **scovo**
- velocemente
- con esperienza
- senza troppa voce
- con successo

4.3.3. Errori Il cane ha trovato un incontro e sulla passata si comporta:

- senza passione
- necessita l'aiuto del conduttore
- lentamente
- senza dimostrare esperienza
- dando molta voce
- senza successo

#### 4.4 Scovo

4.2.3	4.4.1	Valutazione	Ottimo	5 Punti
			Molto buono	4 Punti
			Buono	3 Punti
			Sufficiente	2 Punti
			Insufficiente	0 Punti

4.4.2 Pregi: Il cane trova il covo:  
- infila uggolando e continua la fase di inseguimento  
- il cambiamento della voce da segnale della fase di scovo  
- non si sente il cambiamento della voce e l'inseguimento prosegue scorrevolmente

4.4.3 Errori: Il cane non trova il covo  
- non scova e non lavora  
- il cane oltrepassa il selvatico senza marcarlo  
- l'azione di caccia riprende lentamente e non diventa mai scorrevole.

#### 4.5 Inseguimento

4.5.1 Tenendo presente l'articolo 2.4 vale il seguente criterio di valutazione:

4.5.2	Ottimo	60 minuti = punti
	Molto buono	46-59 minuti
	Buono	31-45 minuti
	Sufficiente	10-30 minuti
	<b>Insufficiente</b>	<b>0 Punti</b>

4.5.3 Il tempo viene calcolato a partire dallo **scovo** fino alla fine dell'inseguimento.

4.5.4 Nel caso di interruzione di oltre 5 minuti, verrà detratto il tempo totale dell'interruzione dal risultato finale.

4.5.5 Il giudice, a sua discrezione, in caso di errori qualitativi durante l'inseguimento può togliere fino a 10 punti dal risultato ottenuto dal punto 4.5.1.

**4.5.6 Se il giudice nota il cambio (Changieren) del cane durante la caccia di una lepre all'altra, per ogni cambio verranno tolti al cane 10 punti. Se il cane durante la caccia cambia il tipo di selvaggina, allora verrà squalificato.**

## 4.6 Dare la voce

4.2.4	4.6.1	Valutazione:	Ottimo	13-15 punti
			Molto buono	10-12 punti
			Buono	7-9 punti
			Sufficiente	1-6 punti
			<b>Insufficiente</b>	<b>0 Punti</b>

4.6.2 Pregi :  
- La voce è sonora e chiara  
- La voce si sente da lontano

4.6.3 Errori:  
- Abbaio o voce debole  
- La voce non si sente da lontano

## 4.7 Richiamo e conduzione

***Durante il turno della prova, il giudice deve osservare come il conduttore può influenzare il cane durante la ricerca, il lavoro su passata, in accostamento o in inseguimento.***

**15 Punti** ***Il conduttore durante la caccia può richiamare il cane o fischiare da una distanza maggiore di 100 metri. Il cane durante tutto il giorno è con il conduttore e dimostra un ottimo collegamento.***

**14-13 Punti** ***Il conduttore può richiamare il cane o fischiare durante la ricerca oppure durante il lavoro su passata oppure dopo la caccia da una distanza maggiore di 100 metri. Il cane durante tutto il giorno è con il conduttore e dimostra un collegamento molto buono.***

**Der 12-10 Punti** ***Il conduttore può richiamare o fischiare il cane da una distanza di circa 50 metri. Il cane è durante tutto il giorno con il conduttore e dimostra una buona collaborazione.***

**9-7 Punti** ***Il cane si lascia mettere al guinzaglio senza esitare non appena arriva vicino al conduttore. Il cane dimostra per tutto il giorno una adeguata collaborazione.***

**6-4 Punti** ***Il conduttore riesce a mettere il guinzaglio al cane solo dopo un severo rimprovero e solo quando il cane si è avvicinato. La collaborazione è sufficiente.***

**3-1 Punti** ***Il conduttore riesce a prendere il cane solo con un trucco. Il cane durante il giorno ha mostrato scarsa collaborazione.***

4.7.1:	Valutazione:	Ottimo	13-15 punti
		Molto buono	10-12 punti
		Buono	7-9 punti
		Sufficiente	1-6 punti
		<b>Insufficiente</b>	<b>0 Punti</b>

- 4.7.2 Pregi:
- Il cane si lascia condurre bene al guinzaglio.
  - resta al di fuori della zona di caccia, sciolto dal guinzaglio, nelle mani del conduttore.
  - deve, nel caso non trovasse una passata, interrompere la ricerca e ritornare dal suo conduttore al suono del corno o al fischio.
  - Se il cane non è più sulla passata, deve ritornare entro mezz'ora da solo dal conduttore oppure sentendo un suono di corno, fischio o un segnale acustico.

## 5. Classificazione

- 5.1 Per essere classificato un cane deve aver inseguito una lepre e deve avere raggiunto un punteggio di almeno 70 punti.
- 5.2 La classifica viene fatta in base al punteggio ottenuto.

<b>Classificazione</b>	<b>Punteggio</b>
1. Premio	120 – 140 Punti
2. Premio	95 – 119 Punti
3. Premio	70 - 94 Punti

### 5.3 *Parità di punteggi:*

- 1. Il cane che ha inseguito più a lungo, senza particolari interruzioni.**
- 2. Il punteggio più alto nella prova „Dare la voce“.**
- 3. Viene data la precedenza al cane più giovane.**

- 5.4. Il cane con il punteggio più elevato verrà nominato vincitore della coppa europea dell'anno.

## 6. Compilazione del libretto o carnet del cane

- 6.1 Il risultato del cane classificato viene inserito nel suo libretto (se c'è) e su permesso della FCI viene inserito anche nell'albero genealogico.

## 7. Premiazioni

- 7.1 Ogni cane classificato ottiene un premio
- 7.2 Il vincitore della gara ottiene una „coppa“
- 7.3 La scelta e la fornitura dei premi d'onore sono compiti degli organizzatori.

## 8. Finanze

- 8.1 La rappresentanza regionale organizzatrice ha la responsabilità degli aspetti finanziari e organizzativi.
- 8.2 La rappresentanza regionale organizzatrice decide la quota d'esame, il compenso del direttore di gara e del giudice.

## 9. *Entrata in vigore del Regolamento FCI: 01.01.2008*

- 9.1. *Approvato dal Direttivo del FCI a Berlino in data 31.10.2007*